

NL

CureTape is een elastisch hechtende tape, zonder geneesmiddelen, gemaakt van hoogwaardig katoen met een lijmlaag van acryl. CureTape kan meerdere dagen gedragen worden, is latex vrij en waterresistent.

CureTape mag alleen door professionele gebruikers worden toegepast die onderwijs hebben genoten in de speciale tapetechniek gebaseerd op kinesiologie.

Gebruiks-informatie:

- Bij gebruik van CureTape kunnen in zeldzame gevallen huidirritaties of allergische reacties ontstaan. Wanneer ongewenste effecten optreden moet de behandeling onmiddellijk beëindigd worden en de tape van de huid worden verwijderd.
- Wanneer de gebruiker overgevoelig is voor pleisters of tape wordt aanbevolen eerst een klein stukje tape aan te brengen. Daarbij rekening houdend dat allergische reacties niet uitsluitend onmiddellijk ontstaan, maar er ook een latere reactie (na ca. 24-48 uur) kan ontstaan. Bij ongewenste reacties het product direct verwijderen.
- Gebruik CureTape niet op wonden, brandwonden, slijmvliezen alsmede mond, neus of ogen.
- Voordat CureTape wordt aangebracht dient de huid te worden gereinigd.
- Bij het verwijderen van CureTape moet de tape langzaam in de richting van de haargroei worden verwijderd. Als het verwijderen van de tape moeilijk gaat, wordt geadviseerd een tape verwijderingsmiddel te gebruiken.

Instructies:

- Bewaar CureTape bij kamertemperatuur (tussen 4 - 25 C) en niet in direct zonlicht.
- Plaats CureTape niet op of bij radiatoren of een andere directe bron van warmte.
- Bewaar de tape buiten gebruik van kinderen.
- Voor eenmalig gebruik.
- Blessures kunnen altijd ontstaan, ook al wordt CureTape op de juiste wijze gebruikt.

FysioTape BV zijn niet aansprakelijk voor enigerlei letsel en/of schade van CureTape en onprofessioneel gebruik van het product.

EN

CureTape is an elastic, adhesive tape without medicines and is made of high-quality cotton with an acrylic adhesive layer. CureTape can be worn for several days, is free from latex and is water resistant.

CureTape may only be used by professional users who have had training in the special kinesiology-based taping technique.

Directions for use:

- In rare cases, the use of CureTape can cause skin irritations or allergic reactions. The treatment should be stopped immediately if adverse reactions occur and the tape should be removed from the skin.
- It is recommended that the user first applies a small piece of tape if he/she is over-sensitive to the use of plasters or tape. It must then be borne in mind that allergic reactions do not always occur immediately, but that a later reaction (after approximately 24-48 hours) can also occur. Remove the product immediately in case of adverse reactions.
- Do not use CureTape on wounds, burns and mucous membranes, nor on the mouth, nose or eyes.
- The skin should be cleaned before applying the CureTape.
- When removing the CureTape, the tape should be removed slowly in the direction of the hair growth. If the removal of the tape proves difficult, it is advised to use a tape removal agent.

Instructions

- Keep CureTape at room temperature (between 4 – 25 °C) and not in direct sunlight.
- Do not put CureTape on or near radiators or any other source of direct heat.
- Keep the tape out of reach of children.
- For single use only.
- Injuries can always occur, even when CureTape is used in the proper manner.

DJO Global, Inc. / THYSOL Group BV are not liable for any injuries and/or damage due to CureTape or the unprofessional use of the product.

DE

CureTape ist ein elastisch haftendes, medikamentenfreies Tape aus hochwertiger Baumwolle und mit einer Klebeschicht aus Acryl. CureTape kann mehrere Tage lang getragen werden, ist latexfrei und wasserabweisend.

CureTape darf nur von professionell geschulten Therapeuten angewandt werden, die in der speziellen kinesiologybasierten Tapetechnik ausgebildet wurden.

Gebrauchsinformation:

- Bei Verwendung von CureTape können in seltenen Fällen Hautreizungen oder allergische Reaktionen auftreten. Wenn diese unerwünschten Nebenwirkungen auftreten, muss die Behandlung sofort eingestellt und das Tape von der Haut entfernt werden.
- Bei Überempfindlichkeit des Anwenders gegen Pflaster oder Tape wird empfohlen, zunächst ein kleines Stück Tape aufzutragen. Dabei ist zu berücksichtigen, dass allergische Reaktionen nicht immer sofort auftreten, sondern auch eine spätere

Reaktion (nach ca. 24-48 Stunden) entstehen kann. Bei unerwünschten Reaktionen ist das Produkt sofort zu entfernen.

- Verwenden Sie CureTape weder auf Wunden, Brandwunden und Schleimhäuten, noch auf Mund, Nase und Augen.
- Bevor CureTape aufgetragen wird, muss die Haut gereinigt werden.
- Beim Entfernen von CureTape ziehen Sie das Tape langsam in Haarwuchsrichtung ab. Verläuft das Entfernen des CureTape schwierig, empfiehlt sich der Einsatz eines speziellen Tape-Entfernungsmittels.

Anweisungen:

- CureTape bei Zimmertemperatur (zwischen 4-25 °C) und vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren.
- CureTape nicht auf Heizkörper oder andere direkte Wärmequellen legen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Zur einmaligen Verwendung.
- Auch bei einem korrekten Einsatz von CureTape besteht weiterhin das Risiko von Verletzungen.

FysioTape BV sind nicht haftbar für Verletzungen oder Schäden infolge der Verwendung von CureTape und eines unprofessionellen Einsatzes des Produkts.

FR

CureTape est une bande adhésive élastique, sans médicaments, composée d'un support en coton de qualité supérieure et d'une masse adhésive acrylique. CureTape peut être portée plusieurs jours, est sans latex et imperméable à l'eau.

Seuls des professionnels ayant suivi un enseignement en thérapie spéciale de Taping kinésologique sont autorisés à utiliser CureTape.

Informations sur l'utilisation:

- L'utilisation de CureTape peut provoquer dans des cas rares des irritations cutanées ou des réactions allergiques. En cas d'apparition d'effets indésirables, il est impératif d'arrêter immédiatement le traitement et de retirer la bande de la peau.
- Si l'utilisateur est hypersensible aux bandes ou pansements adhésifs, il est conseillé de poser d'abord un petit morceau de bande. En tenant compte du fait que les réactions allergiques ne sont pas forcément immédiates mais qu'elles peuvent apparaître aussi à un stade ultérieur (après 24 à 48 heures env.). Retirer immédiatement le produit en cas de réactions indésirables.
- Ne pas utiliser CureTape sur des plaies, brûlures, muqueuses ainsi que sur la bouche, le nez ou les yeux.
- Nettoyer la peau avant de poser CureTape.
- Pour retirer CureTape, tirer lentement sur la bande dans le sens de la pousse du poil. Si le retrait de

la bande est difficile, il est conseillé d'utiliser une solution facilitant le retrait de bandes adhésives cutanées.

Instructions:

- Conserver CureTape à température ambiante (entre 4 et 25 °C), à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Éviter de placer CureTape sur ou à proximité de radiateurs ou d'une autre source directe de chaleur.
- Conserver la bande hors de portée des enfants.
- Pour usage unique.
- Des blessures peuvent toujours survenir, même si CureTape est utilisée correctement.

FysioTape BV décline toute responsabilité quant à une quelconque blessure et/ou un quelconque dommage causé par CureTape et quant à une utilisation non professionnelle du produit.

ES

CureTape es una venda adhesiva y elástica sin medicamentos, fabricada en algodón de alta calidad con una capa acrílica adhesiva. CureTape puede llevarse puesta durante varios días, no contiene látex y es resistente al agua.

El uso de CureTape está restringido a los profesionales que han recibido formación en la técnica de vendaje neuromuscular especial.

Instrucciones de uso:

- En raras ocasiones, el uso de CureTape puede provocar irritaciones en la piel o reacciones alérgicas. El tratamiento deberá suspenderse de inmediato en caso de que se produzcan reacciones adversas, y la venda deberá retirarse de la piel.
- Se recomienda que el usuario aplique primero un



Lietošanas instrukcija
Naudojimo instrukcija
Kasutusjuhised

www.curetape.com

trocito de venda en caso de hipersensibilidad al uso de apósitos o vendas. Asimismo debe tenerse en cuenta que las reacciones alérgicas no siempre son inmediatas, sino que también las hay tardías (después de unas 24-48 horas aproximadamente). Retire el producto de inmediato en caso de que se produzcan reacciones adversas.

- No aplique CureTape sobre heridas, quemaduras ni membranas mucosas, ni tampoco en la boca, la nariz ni los ojos.
- Limpie la piel antes de aplicar CureTape.
- Cuando retire CureTape, deberá hacerlo despacio en la dirección de crecimiento del pelo. Si se presentan dificultades a la hora de retirar la venda, se recomienda utilizar un producto para la eliminación de vendas.

Instrucciones

- Conserve CureTape a temperatura ambiente (entre 4 y 25 °C) y manténgala alejado de la luz del sol directa.
- No coloque CureTape sobre radiadores ni ninguna otra fuente de calor directo ni cerca de ellos.
- Mantenga la venda fuera del alcance de los niños.
- Para un solo uso
- Siempre puede haber lesiones, incluso aunque CureTape se utilice correctamente.

FysioTape BV no se responsabilizan de ninguna lesión y/o daño producido por CureTape ni del uso de producto por parte de usuarios no profesionales.

RU

Тейп CureTape представляет собой эластичную клейкую ленту без лекарственных препаратов, изготовленную из высококачественного хлопка и покрытую акриловым клееким слоем.

Тейп CureTape можно носить несколько дней, он не содержит латекс и обладает водоотталкивающими свойствами. Тейп CureTape может использоваться только профессиональными пользователями, прошедшими обучение специальной технике тейпирования, основанной на учении о мышечных движениях.

Указания по применению

- В редких случаях при использовании тейпа CureTape могут возникать раздражения кожи или аллергические реакции. В случае возникновения нежелательных реакций следует немедленно прекратить применение и снять тейп с кожи.
- В случае повышенной чувствительности к пластырям или тейпам рекомендуется вначале нанести небольшой кусочек тейпа. Следует учесть, что аллергические реакции не всегда возникают сразу, а могут проявиться спустя какое-то время (приблизительно через 24-48 часов). В случае возникновения нежелательных

реакций следует немедленно снять тейп с кожи.

- Запрещается наносить тейп CureTape на раны, ожоги и слизистые оболочки, а также на рот, нос или глаза.
- Перед нанесением тейпа CureTape кожу необходимо очистить.
- Снимать тейп CureTape следует медленным движением в направлении роста волос. Если снятие тейпа оказывается затруднительным, рекомендуется использовать средство для снятия тейпов.

Инструкции

- Храните тейп CureTape при комнатной температуре (от 4 до 25 °C) вдали от прямых солнечных лучей.
- Запрещается класть тейп на батареи отопления или другие прямые источники тепла, а также вблизи от них.
- Храните тейп в недоступных для детей местах.
- Только для одноразового использования.
- Всегда существует вероятность травмирования, даже если тейп Chat-tape используется правильно.

FysioTape BV не несет ответственность за травмы и/или повреждения, вызванные тейпом CureTape или непрофессиональным его использованием.

LV

CureTape ir elastīgs teips, kas nesatur zāles. Tas ir ražots no augstas kvalitātes kokvilnas materiāla, kas ir pārklāts ar akrila līmi. CureTape var lietot vairākas dienas, tas nesatur lateksu un ir ūdensizturīgs.

CureTape var lietot tikai profesionālie lietotāji, kuri izgāja apmācības kinzioloģiskajā teipošanā.

Lietošanas instrukcija

- Retos gadījumos CureTape lietošana vai izraisīt ādas kairinājumu vai alerģiskas reakcijas. Lietošana ir jāpārtrauc, tiklīdz parādās negatīvas reakcijas, un teips ir jānoņem.
- Ja personas āda ir īpaši jutīga pret plākstiem vai teipiem, tiek rekomendēts pirmoreiz lietot nelielu CureTape teipa gabalu. Ir nepieciešams atcerēties, ka alerģiskas reakcijas ne vienmēr parādās uzreiz, bet tas var notikt arī vēlāk (pēc aptuveni 24–48 stundām). Noņemiet produktu, tiklīdz parādās negatīvas reakcijas.
- Nelietojiet CureTape uz brūcēm, apdegumiem un gļotādām, kā arī nelietojiet uz mutes, deguna vai acīm.
- Ādai jābūt tīrai pirms CureTape lietošanas.
- Noņemot CureTape, noņemiet to lēni matu augšanas virzienā. Ja teipa noņemšana ir apgrūtināta, lietojiet teipu noņemšanas līdzekli.

Norādījumi

- Uzglabāiet CureTape istabas temperatūrā (starp 4 un 25 °C). Nedrīkst uzglabāt tiešos saules staros.
- Nedrīkst uzglabāt CureTape pie/luz radiatoriem vai citiem tiešiem siltuma avotiem.
- Uzglabāiet bērniem neredzamā un nepieejamā vietā.
- CureTape ir vienreizlietojams produkts.
- Traumas var vienmēr notikt, pat ja CureTape tiek lietots pareizi.

FysioTape BV nav atbildīgs par jebkurām traumām un/vai kaitējumu, kas radušies CureTape vai tā neprofesionālās lietošanas dēļ.

LT

Teipas CureTape yra elastinga lipni juosta be vaistinių preparatų, pagaminta iš aukštos kokybės medvilnės ir padengta akrilo lipniui suoksnui.

Teipą CureTape galima nešioti keletą dienų, jo sudėtyje nėra latekso ir jis atsparus vandeniui. Teipą CureTape gali naudoti tik profesionalūs naudotojai, apmokyti specialių teipavimo metodų, pagrįstų raumenų judėjimo mokymu.

Naudojimo nurodymai

- Retais atvejais naudojant teipą CureTape gali pasireikšti odos dirginimas arba alerginės reakcijos. Jei atsiranda nepageidaujamų reakcijų, nedelsdami nustokite naudoti teipą ir nuimkite jį nuo odos.
- Esant padidėjusiam jautrumui pleistrams ar teipams, pirmiausia rekomenduojama užklijuoti nedidelį teipo gabalėlį. Būtina atsižvelgti į tai, kad alerginės reakcijos ne visada atsiranda iš karto, bet gali pasireikšti po kurio laiko (maždaug po 24–48 valandų). Jei atsiranda nepageidaujamų reakcijų, nedelsdami nuimkite teipą nuo odos.
- Draudžiama klijuoti teipą CureTape ant žaizdų, nudegimų ar gleivinių, o taip pat ant burnos, nosies ar akių.
- Prieš naudojant teipą CureTape, odą reikia nuvalyti.
- Teipą CureTape nuimkite lėtai, plaukų augimo kryptimi. Jei teipą nuimti sunku, rekomenduojama naudoti teipų nuėmimo priemonę.

Instrukcijos

- Laikykite teipą CureTape kambario temperatūroje (nuo 4 iki 25°C), toliau nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Draudžiama dėti teipą ant šildymo radiatorių ar kitų tiesioginių šilumos šaltinių arba šalia jų.
- Laikykite teipą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Skirta tik vienkartiniam naudojimui.
- Visada yra galimybė susižeisti, net jei teipas CureTape naudojamas teisingai.

FysioTape BV neatsako už teipo CureTape arba jo neprofesionalaus naudojimo sukeltas traumas ir/arba sužeidimus.

ET

CureTape on ravimivaba elastne kleebitav teip, mis on valmistatud kvaliteetsest puuvillast ja kaetud kleepuva akrüülkihiga.

CureTape'i võib kanda mitu päeva, see on lateksivaba ja vettihülgavate omadustega. CureTape'i tohivad kasutada ainult professionaalsed kasutajad, kes on saanud koolitatud spetsiaalsetes teipimistehnikate osas, mis põhinevad lihaste liikumise õpetusel.

Kasutusjuhised

- Harvadel juhtudel võib CureTape'i kasutamisel tekkida nahaärritus või allergiline reaktsioon.
- Kõrvaltoimete ilmnemisel lõpetage kohe kasutamine ja eemaldage nahalt kleepint.
- Ülitundlikkuse korral plaastrite või teipide suhtes on soovitatav kõigepealt kanda nahale väike tükk teipi. Juhime tähelepanu, et allergilised reaktsioonid ei teki alati koheselt, vaid võivad tekkida mõne aja pärast (umbes 24–48 tunni möödudes). Ärrituse tekkimisel lõpetage kohe kasutamine ja eemaldage aeglaselt nahalt kleepint.
- Ärge asetage CureTape'i haavadele, põletustele või limaskestadele ega suule, ninale või silmadele.
- Enne CureTape'i pealekandmist tuleb nahk puhastada.
- Eemaldage CureTape aeglaselt karvade kasvamise suunas. Kui teipi on keeruline eemaldada, soovitate kasutada teibeeemaldajat.

Juhised

- Hoidke CureTape'i toatemperatuuril (4–25 °C) eemal otsese päikesevalguse eest.
- Ärge kleepige radiaatoritele või muudele otsestele soojusallikatele ega nende lähedusse.
- Hoidke teip lastele kättesaamatus kohas.
- Ainult ühekordseks kasutamiseks.
- Vigastuste oht on alati olemas, isegi kui CureTape'i kasutatakse õigesti.

FysioTape BV ei vastuta CureTape'i teibist või selle ebaprofessionaalsest kasutamisest põhjustatud vigastuste ja/või kahjustuste eest.

FysioTape BV
Josink Kolkweg 18
7545 PR Enschede
The Netherlands

Made in Korea

